

大乘无量寿经解

黄念祖居士著



江西庐山东林寺印行

保宁勇禅师示看经警策文

夫看经之法，后学须知：当净三业，若三业无亏，则百福俱集。三业者，身、口、意也。

一、端身正坐，如对圣容，则身业净也。

二、口无杂言，断诸嬉笑，则口业净也。

三、意不散乱，屏息万缘，则意业净也。

内心既寂，外境俱消，方契悟于真源，庶研穷于法理。可谓水澄珠莹，云散月明；义海涌于胸襟，智岳凝于耳目。辄莫容易，实非小缘。心法双忘，自他俱利。若能如是，真报佛恩。（经书当安置高燥洁净之处。洁手净案，恭敬阅诵。即印光法师说的：阅诵经书有一分至诚恭敬，即得一分功德利益；有十分至诚恭敬，即得十分功德利益也。深望有缘得者，珍敬诵习，保藏流传，获福无量。慎勿轻慢毁弃，以致获罪无量也！）

併說大乘無量壽

莊嚴清淨平等覺

梁漱溟題



右慧明老法师，为证明此会本，乃与夏莲居居士(左)各捧一册摄影佛前。老法师志行纯真，为世典范，行解兼优，宗说俱通，诸方齐推为老参。居士泰斗南梅(光羲)北夏(莲居)均皈依门下。曾开讲大乘经论四十余座，不滞文句，直剖幽玄，开示悟入，佛之知见。实为近代希有大德。

本经原序

一、初印原序（黄超子序）

舛
chuan
差
错

无量寿经，为净土群经纲要，东来最早，译本最多。自汉迄宋，凡十二译。宋元而后，仅存五本。此五本中，互有详略，初心学者，遍读为难。王龙舒居士取汉吴魏宋四译，汇为一本，意在便於初学，往往取繁遗要，改深为浅，莲池大师谓其抄前著后，未顺译法；彭二林居士斥其凌乱乖舛，不合圆旨。谨按龙舒会集四译时，尚在中年。识解未超，诚有舛误。但云栖、灵峰两大师所见南北之本，已自不同，或其别有定本，今已散失，未可知也。至龙舒之净土文，成於晚年，沾溉后学，有裨净宗，厥功伟矣！二林因不嫌王会，又取康译删其繁冗，节为一本，谓可救龙舒之失。夫龙舒之误，在所会四译之中；二林节删仅限康本一译之内，为例不侔，云何补救？魏默深居士，复取五种原译，融会为一，文字简洁，远过龙舒。而率增乖舛之弊，仍复不免。考默深原稿，

未及校刊，付诸友人，身后印行，致有增減，亦未可知。夫会集与译义不同，译经须见梵本，会集须照原文，无徵不信，儒籍尚然。原译所无，徵与何有？是以五种原译之外，虽有节会三本，而仍未能普遍流通。吾师夏莲居先生，未冠学儒，甫壮习禅，由宗而教，由密而净。於壬申之岁，发愿重校此经，阅时三载，稿经屡易，悲智并运，卒成斯篇。不但可以补王彭魏三家节会之疏失，实可称集汉唐宋五种原译之大成。佛学界诸尊宿多称为文约义显，词畅理圆。习净土者，诚能受持读诵，则於莲宗法门统摄无遗矣。此本初脱稿时，张宪臣居士见之欣赞，亟欲付印，以致序文与会译引证记均未付入；而莲师因校勘未审，不允流通，将有定本与序文等一并另刊。此虽初次付印之本，然於原译之外，未尝稍参一意一句，梅擷芸老居士在中央广播电台称为最善之本。读者诚能取五原译、三会本参考互证，则可知梅居士所称非溢美之词也。

小雪候弟子黄超子敬序

二、重印无量寿经五种原译会集序

(梅光羲序)

无量寿经者，如来称性之极谈，众生本具之化仪；一乘之了义，万善之总门；净土群经百数十部之纲要，一大藏教之指归也。不但统摄事理因果，融会显密性相，而且详陈苦乐，照真达俗，是以我佛屡说，诸师竞译，东来最早，译本独多。小本始译於姚秦，观经初显於刘宋，二经未达乎东土，莲社已建於庐山。唐宋以前，净宗之盛，莫不以此经为宗尚也。宋元而降，古册散佚，十二译中，仅存五本，文词互有详略，义谛不无异同，初心学人，遍读为艰。仅持一译，莫窥奥旨，是以尘封大藏，持诵者稀。虽曹魏康僧铠师所译，号为详瞻，而汉吴唐宋四本中义旨亦有康本所无者。如四十八愿中最重要者，厥为莲花化生，与国无妇女两愿，而汉吴本有之，曹魏本所无。彭二林云：此经阐扬者少，实由无完本故。非虚语也。王彭魏三家节会之本，皆未尽美尽善，诚如黄超子居士所云，可见会集此经非易事也。一须教眼圆明，照真达俗。二须淹

贯群籍，深於文字。三須於净宗法门，有久修专功。四須於五本原译，了然胸次。五須於王彭魏三家节会之本，洞鉴得失。六須於宋明迄清，南北各藏以及中外刊本，详审校勘，始可着笔。具此六者，惟吾学佛老友夏莲居师兄庶可当之无愧，此吾所以對於其会集之本一再赞叹，而惜其未能及早普遍流通也。吾常慨夫今之习净宗者仅持小本，於小本仅持秦译，问以法藏因地不知也；何者无量寿，何者无量光，茫然也；叩以浊世恶苦，往生正因，与夫持名方法，亦多瞭然无以应也；乃至询以依正庄严，修行次第，亦仅能粗举七宝八德、三辈九品、四十八愿之名目，而於其内容仍不知也。噫！理既未明，信何能深；信尚未坚，而欲使之一门深入，不惑他歧，难矣；而欲使之不动不摇，一向专念，以期达到一心不乱，得大轻安，获大解脱，抑又难矣。现象如此，而欲使之普遍宏扬，而欲以之折伏魔外，而欲使科学知识阶级，低首降心於净宗之门，此尤难之又难，几於不可能矣。以无上甚深微妙法门，竟使一般盲目者流，视为消极厌世、自了送终之具，岂不大可哀耶？此何以故？佛徒不读大经故；不弘大经故；大经无完本，而又不能遍观各种原译故；三家节会之本，又悉未能尽美尽善故。此吾师兄莲公所以谢绝万缘，掩关数载，千研百考，稿经十易，成为会

集一本之总因也。其本为何，即《佛说大乘无量寿庄严清净平等觉经》是也。或曰此本一出，各译将废。余曰原译何可废也。不有原译，何成斯本，彼王彭魏三本既出，古译未废，而谓此本废古译乎？不虑於五译尘封之际，而虑於古本将显之时，是诚何心哉！且莲公此本，正欲导行者遍观各译，广获法益，扩心目，坚信向，使无人持诵之古本光显於世，此其惨淡经营、报佛深恩之苦心也。或者又曰，古本全为四十八愿，今竟改为二十四者何耶？余哑然笑曰：闻子此言，知子不但於今本未尝展阅，即於五种原译亦未曾寓目也。汉吴两译愿文皆为二十四，魏唐两译四十八，宋译三十六，骤见之，魏唐广而汉吴略；细辨之，汉吴盈而魏唐绌。缘二十四者不仅二十四，四十八者又不足四十八。遵魏唐两译耶？既有缺而且复之憾；取汉吴二译而补之耶？又将躬冒改经之嫌。莲公会集此章，累月未决，寝餐俱减，而余与慧老法师恰於此时先后北来，遇诸莲公寓中，於是三人共同参详，又复拈阄佛前，始行定义：决奉汉吴二译，以二十四为纲；复准魏唐两本，以四十八为目，举其纲既与汉吴相同，数其目则较魏唐为备。千斟万酌，会成此章。问者不识之无，则莫如何，倘稍通文理者，详览原译自可瞭然，固无待余之词费也。或又问曰：初印重印两本不同，将以何

者为准耶？余告之曰：后后胜於前前，此无待论，初印未允流通，重校方为定本，莲公当日之言，已在黄序之内。况前本已臻完好，见者获益实多，重印精益求精，为效自当更普；而此次分增章句，大体依然，即令并行，亦复何碍。龙舒所会四译两本并存，二林所节魏译一再重刊。善乎二林之言曰：历考大藏诸经，旧录或加再治，祇求精当，岂惮审详。但若续印，固当以定本为据耳。问者又曰：三家节会之本，或名无量寿，或名大阿弥陀，或名摩诃阿弥陀，今本所立之名，无乃赘乎！余反叩之曰：子於经名以诸家为准耶？以原译为据耶？谨考自汉迄宋十二译中，以无量寿为名者七，以平等觉正觉为名者三。最初一译名《无量清淨平等觉经》，最后一译名《佛说大乘无量寿庄严经》，其中唯吴译经名最长，计共廿字。王会本於阿弥陀上加以大字，己为无据；彭魏两本皆名《无量寿经》，亦觉与原译相滥；而正定王氏取魏本做为衷论，冠以摩诃二字，尤嫌杜撰。莲公此本，直合前后两名，未动一字，既非自造，又极现成，不但无混於古本，且亦有别於诸家。一唱经名，不但十二种原本名义咸括其中，即全经大旨亦瞭然心目；不但本经，即小本与观经之大意，亦在其中。盖一心不乱，心作心是，咸莫非以自己无量寿之心体，合阿弥陀无量寿之大愿，以庄严

自心，清淨自心，以期普遍平等，自覺覺他而已。古所謂智者見經名，即知全部義；忙人見經題，亦易得利益。嗟乎！一經之名所關如此，況全經文句耶？一名之義深廣若此，又況於全經意旨耶？蓮公會集大經時所以慎而又慎，不敢有只字之忽也。以上所答皆余往昔所聞於蓮公者，今皆舉以相告矣。於是聞者忻然請曰：得聆緒論，疑慮冰釋，蓮公會集此本經過，復能見示否？余曰善哉！愿略述之，以利學人。余與蓮公同官十稔，共學三十年。同受皈依，同參叩於宗門耆宿；同受灌頂於密宗大德；同於慧老法師座下得受印證。生平友朋，深於儒佛兩教者首推蓮公，實吾之摯友，亦吾之畏友也。至其力屏萬緣，掩關十載，於宗淨要旨窮深極微，發前人未發之蘊，艱苦卓絕，為法忘身，實有足令人惊叹敬佩者。其會集此經之動機與苦心，並所具六種特點，所謂教眼圓明、深於文字、專功久修、遍探原譯、洞窺諸本、網羅各藏等，悉見前文所述；而其始終敬慎，心精力果，以迄於成，更有非人所及者。方其從事之初，淨壇結界，香光莊嚴，咒水加持，內外整潔，冥心孤詣，萬緣俱屏，秉筆心先禮佛，坐臥不離稱名，累月經年，人物罕睹，《歡喜念佛齋詩》中，所謂「一室唯供佛，三年不下樓」者，蓋記實也。故其於九萬五千七十字之五種原譯內，

玄义微言，深文奥旨，无一语而不详参，无一字而不互校，务使精当明确，凿然有据。无一义不在原译之中，无一句溢出本经之外。艰涩沉晦，使之爽朗；繁复冗蔓，归于简洁；凌乱俚成整严，阙疏悉令圆满。必期有美皆备，无谛不收。往往因一字之求安，决旬累月而不决，日日祷於佛前，时时萦诸梦寐，此其敬慎、虔恭状况，皆光羲与慧老法师所目睹者也。故其精诚所感，屡现瑞徵，兹恐骇俗，姑不具引。是以及其告成也，文约而义丰，理显而词畅，醒眸爽口，易记易持，无艰深畏难之虑，有殊胜易往之感，虽欲不谓之善本不可得也。每一持诵，恍若置身於清净庄严之域，徜徉乎华池宝树之间。如观慈光，如聆法语，诵者忘倦，听者生忻，随分领解，各如其量。摄凡浊介尔之心，入圣众俱会之境；易全真成妄之念，为背尘合觉之行。果能受持读诵，如说修行，不但拔将来之苦果，实已获现前之福利。非真修净业者不觉其妙，非曾涉教诲者莫窥其深；非详考各译，不知其择抉之精，唯遍校会本，始见其从事之慎。然此实非门外耳食者，所能骤解也。吾尝谓欲宏佛法於今日，必须提倡净土；欲宏净宗，必须先宏大经。果能人人持诵，则因果自明，身心自洁，劫运自转，太平自至。盖统摄二谛，未有明备简要若此者也。惜多年未有定本，致

法宝莫能流通。前清盛时，万善殿常课此经，故得宫廷整肃，政治清明，由彼时群知因果，故能上下相戒，朝野相安。咸同而后，此经辍诵，朝纲紊乱，国势随衰，虽不尽由於此，而此经所关重矣。今此本既出，不但为净宗前途贺，且可为世运前途幸也。莲公之为学也，由百家众流而归之於佛，历性相显密而归之於净。其所著述，除会集大经而外，尚有《校经随笔》、《会集秦唐两译阿弥陀经》、《会译引证记》、《大经五念仪》、《莲宗密钞》、《净修简课》、《一翁幻语》、《入道三字箴》、《一梦漫言评叙》、《听佛轩自警录》、《邵康节安乐集钞》、《白玉蟾诗禅道影录》、《二溪学粹》、《欢喜念佛斋诗钞》、《渠园诗文集》、或已印行，或正待印，计十余种。莲公素耻宣传，余之言此，并非故为标榜，盖欲使世知如此学识，如此功行，其所会集之经典，所信向之法门，自必具有甚深义趣，而学识未充，功行不逮者，未可遽以浅陋眼光轻事测评，致蹈谤法之咎，而为深心护法、有志救世者，所笑叹也。又其宏愿热诚，苦口慈心，感人极深，信向者众。此次俯应黄甥念祖之请，重印大经，闻者欢跃，争相随喜，光羲侨渝养痾，额首遥庆。往年曾为作序，未及付印。兹再略摘莲公所著《校经随笔》中语，增入前序；节录《大经合赞》附於卷末；並遣一甥两女就学其

門，所受此經要義，即以此序代之贊焉。每憶沈谷成居士，有眾生福薄，大經塵封，提倡無人，佛恩難報之語，輒生慨愧！今幸因緣成熟，寶典放光。本經有云：值此經者皆可得度。彭二林曰：此實無量劫中，希有難逢之一日也。然則遇此經者，可不寶諸。有智之士，幸勿忽諸。

公元一九四六年夏曆丙戌南昌梅光羲和南序於重慶

佛说大乘无量寿庄严清净平等觉经解 简称

大乘无量寿经解

目 录

第一卷

本经原序	一
一、黄超子居士序	一
二、梅光羲居士序	三
本经目次	一
甲、前言	一
乙、概要	八
一、教起因缘	九
二、本经体性	十六

三、一经宗趣·····	二〇〇
四、方便力用·····	三二二
五、所被根器·····	三七七
六、藏教所摄·····	四三三
七、部类差别·····	五九九
八、译会校释·····	六二二
九、总释名题·····	七五五

（以上相当于华严宗十门开列之前九门，以下为第十门。）

丙、正释经义·····八五五

一、序分（第一至第三品）·····八五五

1 法会圣众第一·····八五六

2 德遵普贤第二·····一〇四

3 大教缘起第三·····一五二

第二卷

二、正宗分（第四至第四十二品）·····一七三

第三卷

16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4
堂舍楼观第十六	菩提道场第十五	宝树遍国第十四	寿众无量第十三	光明遍照第十二	国界严净第十一	皆愿作佛第十	圆满成就第九	积功累德第八	必成正觉第七	发大誓愿第六	至心精进第五	法藏因地第四
四一〇	四〇一	三九八	三九五	三八三	三六七	三六一	三四五	三一七	二九七	二一六	一九八	一七四